

# Parna stanica

## Korisnički priručnik



SGA7126P

SR

01M-8834133200-3716-01

**beko**

# Molimo da prvo pročitate ovo uputstvo za upotrebu!

Poštovani kupci,

Zahvaljujemo vam na kupovini aparata kompanije Beko. Nadamo se da ćete na najbolji mogući način iskoristiti Vaš proizvod, koji je napravljen sa visokim kvalitetom i vrhunskom tehnologijom. Stoga, molimo vas da pročitate priručnik za upotrebu i sve druge prateće dokumente pažljivo pre korišćenja proizvoda i sačuvajte ih za buduću upotrebu. Ako ovaj proizvod predate trećem licu, priložite i ovo korisničko uputstvo. Poštujte sva upozorenja i informacije u priručniku.

## Značenje simbola

Sledeći simboli se koriste u raznim odeljcima ovog uputstva:

	Važne informacije i korisni saveti u vezi sa upotrebom.
--	---

	<b>UPOZORENJE:</b> Upozorenja na opasne situacije koje se odnose na bezbednost života i imovine.
--	--



Ovaj proizvod je proizveden u modernim ekološkim fabrikama koje vode računa o očuvanju životne sredine.



Ne sadrži PCB.

Proizvedeno u: NRK

# SADRŽAJ

---

## **1 Važna uputstva u vezi sa bezbednošću i zaštitom životne sredine** **4-5**

---

- 1.1 Opšta bezbednost ..... 4
- 1.2 Usaglašenost sa WEEE direktivom i odlaganje otpada ..... 5
- 1.3 Pakovanje proizvoda ..... 5

## **2 Vaša parna stanica** **6-7**

---

- 2.1 Pregled ..... 6
- 2.2 Tehnički podaci ..... 6

## **3 Upotreba** **8-10**

---

- 3.1 Namena ..... 8
- 3.2 Prva upotreba ..... 8
- 3.3 Saveti za peglanje ..... 8
- 3.4 Podešavanje temperature ..... 8
- 3.5 Suvo peglanje ..... 9
- 3.6 Punjenje rezervoara za vodu ..... 9
- 3.7 Peglanje parom ..... 9
- 3.8 Vertikalna para ..... 10
- 3.9 Automatsko isključivanje (Auto-Off) ..... 10

## **4 Čišćenje i održavanje** **11-12**

---

- 4.1 Čišćenje ..... 11
- 4.2 Zamena uloška za prikupljanje kamenca . . 11
- 4.3 Funkcija za uklanjanje kamenca (samočišćenje) ..... 12
- 4.4 Zaključavanje kod transporta ..... 12
- 4.5 Skladištenje ..... 12
- 4.6 Premeštanje i transport ..... 12

Ovaj odeljak sadrži sigurnosna uputstva koja će vam pomoći da se zaštitite od opasnosti povreda i oštećenja imovine.

Nepoštovanje ovih uputstava poništava odobrenu garanciju.

### 1.1 Opšta bezbednost

- Ovaj aparat je usklađen sa međunarodnim standardima bezbednosti.
- Ovaj aparat mogu da koriste deca starosti 8 godina i više kao i osobe sa nepotpuno razvijenim telesnim, senzornim i mentalnim sposobnostima, kao i osobe koje nemaju dovoljno potrebnog iskustva i znanja sve dok su pod nadzorom u pogledu bezbedne upotrebe proizvoda ili su prošli obuku i razumeju rizike upotrebe proizvoda. Dece ne smeju da se igraju sa aparatom. Procedure čišćenja i održavanja ne bi trebalo da obavljaju deca osim ako nisu pod nadzorom odraslih.
- Ne ostavljajte aparat bez nadzora ako je priključen u struju.
- Izvucite utikač aparata iz struje pre punjenja rezervoara vodom.
- Nemojte da otvarate otvor za dopunu vode tokom upotrebe.
- Rukujte i skladištite uređaj na stabilnoj površini.
- Kada se aparat postavi na bazu, postarajte se da površina ispod ploče bude ravna.
- Ako se aparat ispusti ili voda curi ili dođe do drugih kvarova, obratite se ovlašćenom servisu. Nemojte koristiti uređaj dok se ne popravi.
- Kada je uređaj u upotrebi ili kada se ostavi da se ohladi, uređaj i kabl za napajanje držite van domašaja dece mlađe od 8 godina.
- Aparat nije pogodan za upotrebu na otvorenom.
- Koristite isključivo originalne delove ili delove koje preporučuje proizvođač.
- Koristite aparat isključivo kada je povezan sa parnom stanicom za peglanje.
- Nemojte da rastavljate aparat.

- Vaše mrežno napajanje strujom mora biti u skladu sa informacijama na pločici na aparatu.
- Napajanje aparata treba da bude osigurano osiguračem od najmanje 16 A.
- Aparat koristite sa uzemljenom utičnicom.
- Nemojte koristiti uređaj sa produžnim kablom.
- Ne vucite strujni kabl prilikom isključivanja utikača aparata.
- Ako je kabl za napajanje oštećen, treba da ga popravi ili zameni prodavac, servisni centar ili specijalizovani i ovlašćeni servis sa sličnim kvalifikacijama.
- Izvucite utikač aparata iz struje pre čišćenja.
- Nemojte da umotavate kabl oko aparata.
- Ne dodirujte aparat ili njegov priključak vlažnim ili mokrim rukama kada je aparat uključen u struju.
- Ploča pegle i površina parne stanice se mogu pregrejati. Dodir sa vrućim površinama može da prouzrokuje opekotine.
- Nemojte koristiti aparat unutar ili u blizini zapaljivih mesta i materijala.
- Ako čuvate materijale pakovanja van dosega dece.

### 1.2 Usaglašenost sa WEEE direktivom i odlaganje otpada



Ovaj proizvod ne sadrži štetne i zabranjene materijale navedene u „Uredbi za nadzor otpada električnih i elektronskih aparata“ koje izdaje Ministarstvo životne sredine i prostornog planiranja Republike Turske. Ovaj aparat je u skladu sa WEEE propisom. Ovaj aparat je proizveden korišćenjem visokokvalitetnih delova i materijala koji se mogu ponovo iskoristiti ili su pogodni za reciklažu. Zbog toga, ovaj proizvod ne odlažite sa običnim kućnim otpadom ili drugim otpadom na kraju njegovog veka trajanja. Odnosite ga u sabirni centar za reciklažu električne i elektronske opreme. Raspitajte se kod lokalne uprave u vezi ovih mesta za prikupljanje otpada. Dajte svoj doprinos u očuvanju životne sredine i prirodnih resursa reciklirajući korišćene proizvode.

### 1.3 Pakovanje proizvoda



Pakovanje koje se koristi izrađeno je od materijala koji se recikliraju. Postarajte se da se materijal pakovanja odloži u skladu sa lokalnim propisima da bi se materijal obuhvatio procesom reciklaže u cilju zaštite životne sredine.

## 2 Vaša parna stanica

### 2.1 Pregled



1. Zamena uloška za prikupljanje kamenca
2. Parna stanica
3. Urez sa nosačem za namotavanje kabela
4. Ručica za uklanjanje rezervoara za vodu
5. Uklonjivi rezervoar za vodu
6. Poklopac za dopunu vode
7. Površina parne stanice
8. Površina ploče za peglanje
9. Zaključavanje kod transporta
10. Kontrolna tabla
11. Uključivanje/isključivanje i kontrolno dugme
12. Aktivator pare

### 2.2 Tehnički podaci

<b>Napajanje</b>	: 220-240 V~, 50/60 Hz
<b>Potrošnja energije</b>	: 2190-2600 W
<b>Pritisak pumpe</b>	: 6 bar
<b>Količina prskane pare</b>	: Do 110 g/min.

Zadržavamo pravo na tehničke i modifikacije u dizajnu.

Vrednosti koje su date na oznakama postavljenim na vaš proizvod ili drugim štampanim materijalima koje ste dobili sa proizvodom, predstavljaju vrednosti koje su dobijene u laboratorijama, u skladu sa važećim standardima. Ove vrednosti mogu da variraju prema upotrebi aparata i uslovima sredine.

## 2 Vaša parna stanica

Kontrolna tabla	Simboli	Opisi
		Rezervoar za vodu je prazan
		Nivo pare
		Uložak za prikupljanje kamenca treba zameniti
		Podšavanje temperature
		Automatsko isključivanje
		Samočišćenje
		Smart - Eko režim

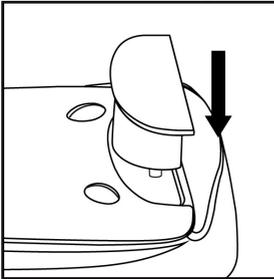
## 3 Upotreba

### 3.1 Namena

Ovaj aparat je namenjen isključivo za kućnu upotrebu i peglanje; nije prikladan za profesionalnu upotrebu.

### 3.2 Prva upotreba

1. Izvadite uložak za sakupljanje kamenca (1) koji se nalazi zasebno u kutiji.
2. Natapajte uložak za sakupljanje kamenca (1) u vodi tokom 1 minuta da biste unapredili njegov učinak.
3. Zatim ubacite uložak (1) u njegovo ležište.



4. Pre prve upotrebe napunite rezervoar za vodu (5) vodom (pogledajte 3.6) i dopustite da voda ispari dva puta da bi se uklonili ostaci nastali tokom proizvodnje.



Blagi miri se može javiti tokom prve upotrebe. Ovo stanje će se rešiti nakon nekoliko korišćenja.

### 3.3 Saveti za peglanje

- Ovaj uređaj se zagreva za kratko vreme; peglajte tkaninu, kao što je sintetika, svila itd. koja koristi niska podešavanja temperature.
- Peglajte tkaninu koja može sjajiti (svila itd.) tako što ćete je okrenuti iznutra ili koristiti uređaj u režimu Smart-eko.
- Koristite blag pritisak kada peglate tkaninu, kao što je somot, i peglajte je u jednom smeru.
- Upotreba pare može da prouzrokuje fleke na obojenoj svilenoj tkanini. Nemojte da koristite paru.
- Odeća od 100% čiste vune može se peglati koristeći paru.

- Peglanje vunene odeće može dovesti do pojave sjaja. Peglajte je tako što ćete je izvnuti.



**UPOZORENJE:** Ne dozvolite da pegla dođe u dodir sa metalnim delovima, kao što su rajsferšlusi i nitne. To može da dovede do oštećenja ploče rerne.

### 3.4 Podešavanje temperature

Podesite odgovarajuću temperaturu za tkaninu koju treba peglati koristeći kontrolno dugme (11).

Vrsta materijala	Podešavanje temperature	Podešavanje pare
Synthetic (sintetika)	•	Bez pare
Svila	••	Sa parom ☁
Cotton (pamuk)	•••	Sa parom ☁
Posteljina - džins	Maks.	Sa parom ☁



Režim Smart-EKO na vašem uređaju je pogodan za sve vrste tkanina koje se mogu peglati. Možete da peglate bezbedno. Možete da peglate parom koristeći aktivator pare (12) u ovom režimu.



**UPOZORENJE:** Možete da peglate parom na svim nivoima temperature osim na „•“ Pritisnite aktivator pare (12) za peglanje pare.



**UPOZORENJE:** Uzmite u obzir uputstva za peglanje na etiketi tkanine tokom peglanja.

## 3 Upotreba

### 3.5 Suvo peglanje

Vaš uređaj neće izbacivati paru sve dok ne pritisnete aktivator pare (12).

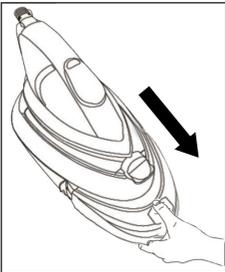
Da biste koristili suvo peglanje, nemojte da pritisnete aktivator pare (12).

### 3.6 Punjenje rezervoara za vodu

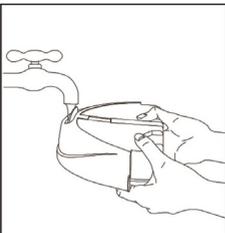


**UPOZORENJE:** Prilikom punjenja rezervoara za vodu vodom bez uklanjanja pegle sa parne stanice, postarajte se da kabl uređaja bude isključen iz utičnice.

1. Pritisnite dugme za uključivanje/isključivanje (11), isključite uređaj i izvucite utikač iz struje.
2. Izvadite rezervoar za vodu (5) tako što ćete pritisnuti ručicu za uklanjanje rezervoara koja se nalazi ispod rezervoara za vodu.



3. Otvorite poklopac za dopunu vode (6) i dopunite vodu do nivoa označenog sa MAX.



Vaš uređaj može da koristi vodu sa česme. Ako je vaša voda sa česme izuzetno tvrda, preporučujemo da koristite mešavinu vode sa česme i pijaće vode.

4. Postavite rezervoar za vodu (5) na mesto.
  - Čujete klik kada rezervoar za vodu upadne na svoje mesto.

### 3.7 Peglanje parom

1. Napunite rezervoar za vodu (5) vodom (pogledajte 3.6).
2. Stavite uređaj na površinu parne stanice (7).
3. Priključite uređaj u strujnu utičnicu.
  - Čujete zvučni signal kada uređaj počne da radi.
  - Kontrolna tabla (10) treperi jednom i zatim se isključuje.
4. Pritisnite taster Uključivanje/isključivanje (11).



Rad pumpe može stvarati određeni zvuk tokom procesa povlačenja vode; to je normalno.



Uređaj se pokreće u režimu Smart-EKO prilikom prve upotrebe. Ovaj nivo pruža bezbednu temperaturu i količinu pare za sve tkanine koje se mogu peglati.

5. Možete da podesite nivoe temperature koji se razlikuju od režima Smart - EKO korišćenjem kontrolnog dugmeta (11) (pogledajte 3.4).



**UPOZORENJE:** Vaš izbor treba da bude u skladu sa tkaninom koju treba peglati.

6. Kada simbol izabranog podešavanja neprekidno svetli na uređaju, vaš uređaj je spreman za peglanje.



**UPOZORENJE:** Ako simbol na ekranu treperi, to znači da podešavanje temperature na ploči pegle nije na željenom nivou.

## 3 Upotreba



Možete da peglate parom koristeći aktivator pare (12) na svim nivoima temperature osim na „•“.

7. Kada je uređaj spreman za peglanje parom, pomerite peglu horizontalno na tkaninu koju treba peglati i pritisnite aktivator pare (12). Vaša pegla će aktivirati paru preko ploče za peglanje (8) sve dok držite aktivator pare.
8. Kada se proces peglanja završi, pritisnite dugme za uključivanje/isključivanje (11) tokom nekoliko sekundi.
  - Lampice na kontrolnoj tabli će se isključiti.
9. Isključite aparat iz utičnice i ostavite ga da se ohladi.

### 3.8 Vertikalna para

Paru možete da koristite i u uspravnom položaju (pogledajte 3.7). Svoje zavese i okačene odevne predmete možete da peglate zahvaljujući funkciji vertikalne pare. Držite uređaj 15–30 cm od odeće i zavesa.



**UPOZORENJE:** Nikada nemojte da usmeravate paru prema ljudima ili kućnim ljubimcima.

### 3.9 Automatsko isključivanje (Auto-Off)

Ako ne pomerite uređaj ili ne pritisnete nijedno dugme 10 minuta, uređaj se automatski isključuje.

- Ako pomerite uređaj horizontalno ili pritisnete bilo koji taster, počće da radi.



Može biti potrebno 60 sekundi da ploča za peglanje (8) dostigne prethodni nivo temperature.

## 4 Čišćenje i održavanje

### 4.1 Čišćenje



**UPOZORENJE:** Nemojte da potapate stanicu za peglanje (2) u vodu ili druge tečnosti. Nikada nemojte da stavljate sirće, sredstvo za uklanjanje kamenca, štirak za veš, parfem ili druge pomoćne proizvode koji pomažu peglanju u uređaj.



**UPOZORENJE:** Nemojte koristiti benzin, rastvarač i abrazivna sredstva za čišćenje ili grube četke za čišćenje ovog aparata.



**UPOZORENJE:** Nemojte da perete uređaj pod tekućom vodom i nemojte da ga potapate u vodu ili druge tečnosti.



**UPOZORENJE:** Ne koristite abrazivna sredstva za čišćenje ploče za peglanje (8).

1. Isključite uređaj i isključite utikač iz struje pre čišćenja.
2. Sačekajte da se uređaj ohladi u potpunosti.
3. Blago navlaženom krpom očistite spoljašnjost uređaja. Zatim sačekajte da se u potpunosti osuši.
4. Obrišite naslage i ostatke na ploči za peglanje (8) blago navlaženom krpom ili mekim, neabrazivnim tečnim sredstvom za čišćenje, ako je potrebno.

### 4.2 Zamena uložka za prikupljanje kamenca



**UPOZORENJE:** Ne koristite sredstva za uklanjanje kamenca! Mogu da oštete uređaj.



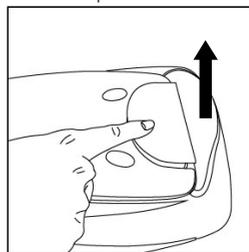
**UPOZORENJE:** Nemojte da kupujete uložak na drugim mestima osim kod prodavaca i servisnih centara. Ako to učinite, uložak neće moći da uđe u otvor za uložak i neće raditi. To dovodi do kvara vašeg uređaja. Kvarovi koji proističu iz pogrešne upotrebe uložka nisu pokriveni garancijom.

1. Simbol „“ će trepereti na kontrolnoj tabli (10) kada uložak treba zameniti.

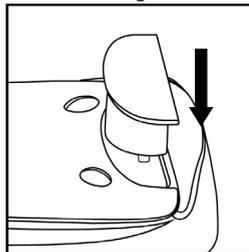


Uložak se mora zameniti nakon potrošnje oko 30 litara vode.

2. Natapajte novi uložak u vodi tokom 5 minuta da biste unapredili njegov učinak.
3. Pre uklanjanja starog uložka iz ležišta, proverite da li su odeljci koji okružuju uložak hladni.
4. Blago pritisnite i otpustite da zamenite uložak.



5. Izvadite novi uložak iz pakovanja, natapajte ga u vodi 5 minuta i ubacite ga u ležište.



## 4 Čišćenje i održavanje

### 4.3 Funkcija za uklanjanje kamenca (samočišćenje)

1. Kada simbol „“ za uklanjanje kamenca (samočišćenje) počne da treperiti na kontrolnoj tabli, (10) to znači da je vreme za uklanjanje kamenca.
2. Napunite rezervoar za vodu (5) (pogledajte 3.6).
3. Priključite uređaj u strujnu utičnicu.
4. Držite i pritisnite kontrolno dugme (11) i aktivator pare (12) zajedno tokom 3 sekunde.

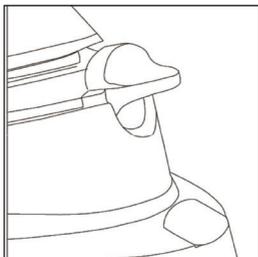


Simbol „“ će trepereti neprekidno na kontrolnoj tabli (10) kada se uređaj prebaci na režim uklanjanja kamenca (samočišćenje).

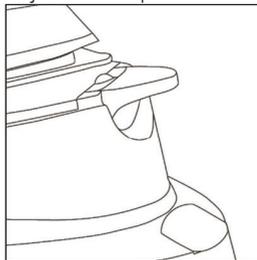
5. Zatim pritisnite kontrolno dugme (11) jednom.
  - Simbol „“ će treperiti na kontrolnoj tabli (10) trajno.
6. Uređaj držite iznad slivnika horizontalno i prodrmajte ga dok pritiskate i držite aktivator pare (12).
7. Kada je uklanjanje kamenca (samočišćenje) završeno, uređaj se automatski vraća u režim pre proces uklanjanja kamenca.

### 4.4 Zaključavanje kod transporta

1. Okrenite bravu za zaključavanje (9) da biste mogli da pomerite/prenesete uređaj jednostavno i da biste ga bezbedno skladištili.



2. Okrenite bravu ponovo da otključate režim zaključavanja kod transporta.



### 4.5 Skladištenje

- Ako ne nameravate da koristite aparat duže vreme, pažljivo ga odložite.
- Isključite aparat iz utičnice i ostavite ga da se ohladi u potpunosti pre skladištenja.
- Ispraznite vodu u rezervoar za vodu (5).
- Umotajte kabl oko useka za namotavanje kabla sa nosačem (3) i fiksirajte ga zbog skladištenja u parnoj stanici.
- Skladištite ga na hladnom i suvom mestu.
- Držite aparat van domašaja dece.

### 4.6 Premeštanje i transport

- Nosite uređaj u originalnom pakovanju tokom premeštanja i transporta. Pakovanje aparata ga štiti od fizičkih oštećenja.
- Nemojte stavljati teške predmete na aparat ili njegovo pakovanje. Aparat se može oštetiti.
- Ako vam aparat ispadne, to može izazvati trajno oštećenje, odnosno aparat može postati nefunkcionalan.







